



## Réunion ordinaire du conseil municipal de la ville de Bouctouche

### PROCÈS-VERBAL

le mardi 21 juillet 2020

19 h 00

Salle Guy A. Richard

**Présence :**

- Roland Fougère, maire**
- Pauline Hébert, maire suppléante**
- Mike LeBlanc, conseiller**
- Oscar LeBlanc, conseiller**
- Raymond Poirier, conseiller**
- Emilie Doiron Gaudet, directrice générale et greffière**
- Joanne Savoie, greffière adjointe**
- Rémi LeBlanc, directeur des travaux publics**
- Luc Cormier, directeur des loisirs et des immeubles**
- Chantal Richard, trésorière adjointe**
- Sébastien Doiron, agent communautaire**
- Marcel LeBlanc, chef pompier**
- Claude Cormier, pompier volontaire**
- Dre Elaine Deschênes**
- Jocelyne Léger-Nowlan**
- Richard Gallant, résident**
- Jean-Noël LeBlanc, résident**
- Jeannine Richard, résidente**
- Lise Hébert, résidente**
- Jean-Paul LeBlanc, résident**
- Ronald LeBlanc, résident**
- Laurier Legault, résident**
- Fernande McFadden, résidente**
- Mike McFadden, résident**
- Ben Champoux**
- Erica Nowlan**

#### 1. Ouverture officielle de la séance

Le maire, Roland Fougère, ouvre officiellement la séance à 19h00 et souhaite la bienvenue aux personnes présentes.

**2. Adoption de l'ordre du jour**

**20-96 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**ADOPTÉE**

**3. Divulgence de conflit d'intérêts**

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

**4. Adoption du procès-verbal de la réunion du 16 juin 2020(ordinaire)**

**20-97 : PAULINE HÉBERT / MIKE LEBLANC**

que l'on adopte le procès-verbal de la réunion du 16 juin 2020(ordinaire) tel que présenté.

**ADOPTÉE**

**5. Correspondances**

**Transports et Infrastructure** – Lettre faisant part qu'ils ont bien reçu la lettre de la municipalité concernant le Programme des routes provinciales désignées dans les municipalités pour 2021-2025.

**Présentations publiques**

Madame Jocelyne Léger-Nowlan fait part qu'un comité local a été créé pour leur projet de pédiatrie sociale et que leur priorité est de trouver un local pour rendre ce projet fonctionnel dans la communauté. Elle souligne que la mission de leur projet est de venir en aide aux enfants dans des situations familiales vulnérables. Elle fait part qu'ils ont visité les locaux à l'ancien hôtel de ville et qu'ils aimeraient avoir ces locaux pour réaliser leur projet. Elle ajoute qu'ils ne se fient pas d'avoir les locaux gratuitement. Dre Elaine Deschênes indique que la pédiatrie sociale est un endroit où différents intervenants se regroupent ensemble pour venir en aide aux gens de la communauté.

Le maire remercie Madame Léger-Nowlan et Dre Deschênes pour leur présentation et fait part que le conseil va discuter de leur demande plus tard.

**6. Rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère**

**a. Assurances responsabilités municipales – mise à jour**

La directrice générale indique qu'elle a reçu un appel pour les assurances municipales de tous les bâtiments et responsabilités de la Ville. Elle fait part qu'il y a un problème avec la personne responsable de notre prime d'assurances et ajoute que la municipalité embauche un consultant à travers l'AFMNB qui sort un appel d'offres pour les assurances responsabilités municipales. Ils ont garanti un prix sans avoir de compagnie qui donnait le contrat à ce prix. L'assurance pourrait être 33 000\$ de surplus et indique qu'elle est en train de vérifier pour essayer de trouver une autre prime.

**b. Département d'aménagement de Kent**

**1. Rapport du département d'aménagement de Kent**

	<b>2020</b>			<b>2019</b>		
	Valeur	Taux	Permis	Valeur	Taux	Permis
Janvier	0.00 \$	0.00 \$	0	52,000.00 \$	290.00 \$	2
Février	12,000.00 \$	50.00 \$	2	0.00 \$	0.00 \$	0
Mars	0.00 \$	0.00 \$	0	5,000.00 \$	25.00 \$	1
Avril	23,000.00 \$	105.00 \$	3	0.00 \$	0.00 \$	0
Mai	455,000.00 \$	2,695.00 \$	7	119,000.00 \$	580.00 \$	10
<b>Juin</b>	<b>424,000.00 \$</b>	<b>2,405.00 \$</b>	<b>11</b>	<b>815,000.00 \$</b>	<b>4,750.00 \$</b>	<b>4</b>
Juillet	0.00 \$	0.00 \$	0	9,000.00 \$	50.00 \$	2
Août	0.00 \$	0.00 \$	0	452,000.00 \$	2,642.00 \$	2
Septembre	0.00 \$	0.00 \$	0	59,000.00 \$	285.00 \$	3
Octobre	0.00 \$	0.00 \$	0	1,000.00 \$	25.00 \$	1
Novembre	0.00 \$	0.00 \$	0	2,000.00 \$	50.00 \$	2
Décembre	0.00 \$	0.00 \$	0	0.00 \$	0.00 \$	0
<b>Total</b>	<b>914,000.00 \$</b>	<b>5,255.00 \$</b>	<b>23</b>	<b>1,514,000.00 \$</b>	<b>8,697.00 \$</b>	<b>27</b>

**2. Demande de dérogation - 37 chemin Bois-Joli**

**20-98 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on accepte la suggestion du Département d'aménagement de Kent d'accorder la demande de construire un garage détaché au 37 chemin Bois-Joli telle que présentée puisque le bâtiment en question occupe seulement 1,6% du terrain.

**ADOPTÉE**

**c. Demande de permis de marchand ambulant ou de colporteur**

Monsieur Richard Gallant a fait une demande de permis de marchand ambulant et selon l'arrêté municipal le taux hebdomadaire est de 175\$. Il va seulement opérer son commerce les fins de semaine et demande si le taux hebdomadaire peut être au prorata.

Le maire indique que le conseil va discuter de cette demande plus tard et que Monsieur Gallant sera avisé de la décision du conseil par la suite.

**d. Transports et Infrastructure - vente du bien situé au 10 rue Kent**

Le maire fait part que le ministère des Transports et Infrastructure offre de vendre le bien situé au 10 rue Kent pour une somme de six mille dollars.

**20-99 : OSCAR LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on envoie une lettre au ministère des Transports et Infrastructure faisant part que la Ville de Bouctouche n'est pas intéressée de faire l'achat du bien situé au 10 rue Kent (NID 25335852).

**ADOPTÉE**

**e. Contrat - photocopieuse**

La directrice générale indique qu'elle a reçu trois prix pour un nouveau contrat pour la location d'une nouvelle photocopieuse mais indique que le contrat actuel n'est pas encore terminé et pense qu'il est mieux d'attendre la fin de ce contrat pour être en mesure de faire plus de recherches.

**f. Vente de terrains**

**1. Chemin Ryan - NID 25291105**

**20-100 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC**

que l'on donne la permission à la directrice générale de sortir une demande d'intérêt pour l'achat et le développement du terrain NID 25291105 situé sur le chemin Ryan avoisinant le Pays de la Sagouine.

**ADOPTÉE**

**2. 27 rue Carroll - NID 25076860**

**20-101 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on donne la permission à la directrice générale de sortir un appel d'offres pour la mise en vente du terrain vacant situé au 27 rue Carroll (NID 25076860) pour un montant minimum de dix mille dollars (10 000\$).

**ADOPTÉE**

**3. 285 chemin Girouardville - NID 25155144**

**20-102 : MIKE LEBLANC / OSCAR LEBLANC**

que l'on donne la permission à la directrice générale de sortir un appel d'offres pour la mise en vente du terrain vacant situé au 285 chemin Girouardville (NID 25155144) pour un montant minimum de dix mille dollars (10 000\$).

**ADOPTÉE**

**g. Adoption du rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère**

**20-103 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme.

**ADOPTÉE**

7. **Rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc**

a. **Rapport du chef pompier pour le mois de juin 2020**

**Rapport Mensuel pour incendies**

	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Janvier	7	12
Février	11	8
Mars	12	8
Avril	5	8
Mai	11	8
<b>Juin</b>	<b>10</b>	<b>8</b>
Juillet	0	12
Août	0	15
Septembre	0	10
Octobre	0	8
Novembre	0	9
Décembre	0	9
<b>Total:</b>	<b>56</b>	<b>115</b>

b. **Demande des pompiers volontaires - permission de vendre motoneige**

Le pompier volontaire Claude Cormier explique que les pompiers n'utilisent pas la motoneige et qu'ils pourraient avoir 4 000\$ de retour en plus de l'installation de chenilles "tracks" sur leur véhicule côte-à-côte.

**20-104 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on donne la permission aux pompiers volontaires de vendre la motoneige à la compagnie ON Sports pour un montant de 4 000\$ en plus d'obtenir des chenilles "tracks" installées par la compagnie sur leur véhicule côte-à-côte d'une valeur d'environ 6 000\$.

**ADOPTÉE**

c. **Demande de reconnaître anciens pompiers de Bouctouche**

Le conseil n'a pas d'objection à commencer les préparatifs pour faire une soirée de reconnaissance pour les anciens pompiers volontaires de Bouctouche après la pandémie de la COVID-19.

**d. Équipements pour nouveau camion d'incendie**

**20-105 : OSCAR LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on fasse l'achat d'équipements pour le nouveau camion d'incendie pour un montant de trente mille dollars (30 000\$) qui sera pris dans le Fonds de Réserve Capital Général.

**ADOPTÉE**

**20-106 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on transfère 30 000\$ du Fonds de Réserve Capital Général au Fonds Capital Général.

**ADOPTÉE**

**e. Adoption du rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc**

**20-107 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection.

**ADOPTÉE**

**8. Rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier**

**a. Rue Michaud - section nord**

Ce point a été discuté et décidé lors de la réunion mensuelle de janvier plus tôt cette année.

**b. Stationnement - chemin du Couvent**

Le conseiller Poirier fait part qu'il y a des véhicules qui stationnent toute la journée sur le bord du chemin en avant du Monument Irving. Il recommande de faire installer une enseigne de Stationnement maximum 2 heures à cet endroit.

Le conseil n'a pas d'objection à cette recommandation.

- c. **Adoption du rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier**

**20-108 : RAYMOND POIRIER / MIKE LEBLANC**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des transports.

**ADOPTÉE**

9. **Rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert**

- a. **Montant perçu des taxes d'eau & d'égouts en 2020**

**Rapport Mensuel des montants perçus des taxes d'eau et d'égouts**

	<b>EAU &amp; ÉGOUTS</b>	
	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Janvier	149,861.66 \$	103,051.53 \$
Février	71,691.90 \$	78,153.62 \$
Mars	160,817.00 \$	271,696.76 \$
Avril	44,050.00 \$	46,430.95 \$
Mai	57,530.77 \$	28,737.85 \$
<b>Juin</b>	<b>37,378.32 \$</b>	<b>17,703.87 \$</b>
Juillet	0.00 \$	6,838.15 \$
Août	0.00 \$	3,593.53 \$
Septembre	0.00 \$	7,157.29 \$
Octobre	0.00 \$	11,875.30 \$
Novembre	0.00 \$	43,161.42 \$
Décembre	0.00 \$	1,384.63 \$
<b>Total</b>	<b>521,329.65 \$</b>	<b>619,784.90 \$</b>



**b. Déchets Résidentiels - Municipal reçus (en tonnes)**

	Eisipogtog First Nation Band		Boucouteche		St-Antoine	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Janvier	27.06	23.17	49.19	55.93	28.02	27.35
Février	23.93	9.47	39.58	40.79	33.67	23.86
Mars	27.93	27.56	47.31	43.02	21.22	26.47
Avril	13.11	31.50	60.38	45.06	43.29	34.54
Mai	18.59	29.34	67.76	125.92	77.73	60.03
<b>Juin</b>	29.26	28.23	58.52	43.46	27.29	29.44
Juillet	0.00	28.84	0.00	58.20	0.00	32.41
Août	0.00	5.03	0.00	48.36	0.00	26.49
Septembre	0.00	33.01	0.00	49.49	0.00	34.08
Octobre	0.00	10.65	0.00	123.18	0.00	52.85
Novembre	0.00	23.80	0.00	45.96	0.00	26.36
Décembre	0.00	11.06	0.00	52.00	0.00	24.82
<b>Total:</b>	139.88	261.66	322.74	731.37	231.22	398.70

La maire suppléante fait part que lors de la réunion du Comité de planification, ils ont discuté du problème de piscine sans clôture dans la région.

**c. Adoption du rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert**

**20-109 : PAULINE HÉBERT / RAYMOND POIRIER**

que l'on adopte le rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement.

**ADOPTÉE**

**10. Rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc**

**a. Plan conceptuel du Parc Rotary**

Le conseiller Mike LeBlanc fait part que la Ville de Bouctouche a reçu deux prix pour faire le plan conceptuel du Parc Rotary, soit:

Viridis Design Studio Ltd.....	9 000,00\$ (TVH en sus)
BDA Landscape Architects.....	12 712,50\$ (TVH en sus)

**20-110 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER**

que l'on accepte le prix le plus bas pour faire le plan conceptuel du Parc Rotary, soit celui de la compagnie Viridis Design Studio Ltd. pour un montant de neuf mille dollars (9 000\$) plus TVH, et ce, seulement si la municipalité obtient des fonds pour la réalisation de ce projet.

**ADOPTÉE**

**b. Demande Société de développement régional - Projet du Parc Rotary**

**20-111 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que la directrice générale soit autorisée à émettre une demande de subvention d'un montant de soixante mille dollars (60 000\$) à la Société de développement régional pour le projet du Parc Rotary.

**ADOPTÉE**

**c. Adoption du rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc**

**20-112 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on adopte le rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles.

**ADOPTÉE**

## **11. Décision(s) découlant du point Correspondances / présentations publiques**

Le conseil discute de la demande de locaux à l'ancien hôtel de ville pour le projet de pédiatrie sociale et décide le suivant:

### **20-113 : PAULINE HÉBERT / MIKE LEBLANC**

que l'on passe des locaux à l'ancien hôtel de ville au Comité du projet de pédiatrie sociale pour un montant à être déterminé selon l'allocation pour le médecin.

#### **ADOPTÉE**

Le conseil discute de la demande de Monsieur Richard Gallant pour un permis de marchand ambulant seulement pour les fins de semaine et pour un montant au prorata du taux hebdomadaire de l'arrêté municipal. Le conseil décide le suivant:

### **20-114 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT**

que l'on accorde un permis de marchand ambulant à Monsieur Richard Gallant aux taux tels que stipulés dans l'arrêté municipal 2010-02.

#### **ADOPTÉE**

## **12. Rapports du maire et des membres du conseil**

Le maire fait part qu'ils ont rencontré Monsieur Irving à plusieurs reprises pour discuter du projet du quai. Le maire espère que l'appel d'offres pour faire les travaux du quai va sortir prochainement. Il indique que lors de leur réunion de la Commission de services régionaux de Kent, l'agent des arrêtés municipaux a fait une présentation informative.

Le conseiller Oscar LeBlanc fait part qu'il a reçu une plainte concernant les propriétaires de chiens qui ne ramassent pas les matières fécales de leurs animaux. Le maire demande de faire de la publicité pour encourager les gens à ramasser les déchets de leurs chiens. Le conseiller LeBlanc indique que le projet d'installation d'une fontaine au Parc Rotary est en marche et qu'il y a encore des discussions sur l'installation d'une « splash pad ».

Le conseiller Raymond Poirier fait part que les automobilistes ne font pas leur arrêt à l'intersection de la rue Saint-Jean-Baptiste et de l'avenue de la Rivière. Le maire demande à la directrice générale d'aviser la GRC.

Le conseiller Mike LeBlanc indique que le Marché des fermiers est encore ouvert et que les sentiers sont beaux.

**13. Questions du public (15 minutes max.)**

Madame Lise Hébert fait part qu'ils sont en train de réparer le toit à l'école Dr-Marguerite-Michaud et se plaint de l'odeur toxique.

Le maire indique que la municipalité va contacter le District scolaire pour faire part de cette plainte.

**14. Levée de la réunion**

**20-115 : PAULINE HÉBERT**

pour la levée de la réunion à 21h17.

**ADOPTÉE**